

Как писать записки

о здравии - υπέρ υγείας

о упокоении - υπέρ αναταύσεως

- Крест ставится только на записках об упокоении.
- В записках должно быть не более 15 имен
- Рядом с именем греки не пишут «младенец», «болящий» и пр.
- Имена в записках следует писать по-гречески в родительном падеже.

Русское имя	Греческий аналог в И.п	Произношение	Написание по-гречески в Р.п так следует писать в записках
Афанасий	Αθανάσιος	Афанасиос	Αθανασιου
Александра	Αλεξάνδρα	Александра	Αλεξανδρας
Алексей	Αλεξιος	Алексиос	Αλεξιου
Анастасия	Ανασταοια	Анастасия	Αναστασιας
Андрей	Ανδρεας	Андреас	Ανδρεа
Анна	Αννα	Анна	Αννας
Антон	Αντωνιος	Антониос	Αντωνιου
Варвара	Βαρβαρα	Варвара	Βαρβαρας
Виктор	Βικτωρ	Виктор	Βικτορος
Владимир	Βλαντιμιρ	Владимир	Βλαντιμιρ
Галина	Γαλινη	Галини	Γαλινης
Георгий	Γεωργιος	Георгиос	Γεωργιου
Герасим	Γερασιμος	Герасимос	Γερασιμου
Григорий	Γρηγοριος	Григориос	Γρηγοριου
Даниил	Δανιηλ	Даниил	Δανιηλ
Денис	Διονυσιος	Дионисиос	Διονυσιου
Дмитрий	Δημητριος	Димитриос	Δημητριου
Евдокия	Ευδοκια	Эвдокия	Ευδοκιας
Елена	Ελενη	Элени	Ελενης
Елизавета	Ελισαβετ	Елисавэт	Ελισαβετ
Екатерина	Αικατερινη	Экатэрини	Αικατερινης
Зинаида	Ζηναιδα	Зинаида	Ζηναιδας

Иаков	Ιακωβος	Иаковос	Ιακωβου
Илья	Ηλιας	Илиас	Ηλιου
Иоанн	Ιωαννης	Иоаннис	Ιωαννου
Иосиф	Ιωσηφ	Иосиф	Ιωσηφ
Ирина	Ειρηνη	Ирини	Ειρηνης
Ксения	Ξενια	Ксения	Ξενιας
Константин	Κωνσταντινος	Констандинос	Κωνσταντινου
Косма	Κοσμας	Космас	Κοσμα
Лазарь	Λαζαρος	Лазарос	Λαζαρου
Леонид	Λεωνιδας	Леонидас	Λεωνιδου
Лидия	Λυδια	Лидиа	Λυδιας
Лука	Λουκα	Лукас	Λουκα
Любовь	Αγαπη	Αγαπи	Αγαπης
Маргарита	Μαργαριτα	Маргарита	Μαργαριτας
Марина	Μαρινα	Марина	Μαρινας
Мария	Μαρια	Мария	Μαριας
Марк	Μαρκος	Маркос	Μαρκου
Марфа	Μαρθα	Марфа	Μαρθας
Михаил	Μιχαηλ	Михаил	Μιχαηλ
Надежда	Ελπιδα	Элпида	Ελπιδος
Наталия	Ναταλια	Наталиа	Ναταλιας
Никита	Νικητας	Никитас	Νικητα
Никодим	Νικοδημ	Никодим	Νικοδημου
Николай	Νικολaoς	Николас	Νικολaoу
Ольга	Ολγα	Ольга	Ολγας
Павел	Παυλος	Павлос	Παυλou
Петр	Πετρος	Пэтрос	Πετρou
Серафим	Σεραφειμ	Серафим	Σεραφειμ
Сергий	Σεργιος	Сергиос	Σεργиou
Светлана Фотиния	Φωτεινη	Фотини	Φωτεινης

София	Σοφία	София	Σοφίας
Степан	Στεφανος	Стэфанос	Στεφανου
Тамара	Ταμαρα	Тамара	Ταμαρας
Татьяна Татиана	Τατιανη	Татиана	Τατιανης
Филипп	Φιλιππος	Филиппос	Φιλιππου
Федор	Θεοδωρος	Феодорос	Θεοδωρου
Юлия Иулия	Ιουλια	Иулиа	Ιουλιας